



Rok III.  
1896.

Organ oficjalny

Nr. 20.

krajowego Towarzystwa Kupców i Przemysłowców  
tudzież lwowskiego Towarzystwa  
Kupców i Młodzieży handlowej.

Lwów 15 Października.

Administracya

Redakcyja  
we Lwowie Plac Maryacki  
liczba 8.

Wydawca i odpow. redaktor Zygmunt Korosteński.

we Lwowie, Plac Maryacki  
liczba 8.

PRENUMERATA z PRZESYŁKĄ WYNOŚI:

	kwartalnie	półrocznie	
W Austro-Węgrzech . . .	1 zł. w. a.	We Francyi i krajach unii	
W Rosyi pod kowertą . . .	1 rs. 25 k.	łacińskiej . . . . .	5 fr.
„ Niemczech . . . . .	2 marki	„ Stanach Zjednoczon. . .	1 dol.

Zoszyty pojedyncze do nabycia w biurach gazet i księgarniach.

Zeszyty pojedyncze do nabycia w biurach gazet i księgarniach.

OGŁOSZENIA PRZYJMUJE ADMINISTRACYA

za opłatą: za całą stronę 16 zł., — za 1/2 str 8 zł., — zł.  
1/4 str. 4 zł., za 1/8 str. 2 zł., — za 1/16 str. 1 zł., — za 1/32 50 ct.  
Dla prenumeratorów i korespondentów „Dzwigni“, dla zamawiających więcej  
ogłoszeń, tudzież dla członków kraj. Tow. kupców i przemysłowców udziela  
się 25 do 50 procent opustu.

TREŚĆ: 1) Sprawa pensyi dla urzędników prywatnych, tudzież handlowych i przemysłowych. — 2) Nieuczciwa konkurencyja. — 3) O najnowszych urządzeniach rzeźni. — 4) Jedwab prawdziwy, dziki, a sztuczny. — 5) Postępy w rentgenografii. — 6) Kronika przemysłowo-handlowa. — 7) Informacye dla kupców, przemysłowców i gospodarzy. — 8) Z dziedziny technologii i towaroznawstwa: (z ilustracyami). — W odcinku: Pierwsza naukowo-handlowa wyprawa do krajów nieznanych na Marsie. (c. d.) — powieść Władysława Zawernego. — Nadto: reklamy, ilustracye — humorystyka.

## Sprawa pensyi dla urzędników prywatnych, tudzież handlowych i przemysłowych.

Pojęcie urzędu i urzędnika — rozszerza się co raz bardziej w miarę postępu społecznego; idealnem zaś zaiste możnaby było nazwać to społeczeństwo, w którym każdy pracowałby nie tylko w poczuciu pracy dla własnej korzyści, lecz w poczuciu, że praca jest urzędowaniem społecznem, że praca jego jest jedną z funkcji społecznego organizmu.

To też nazwa „urzędnik prywatny“, którą obecnie przywiązują przeważnie tylko do urzędników gospodarczych, t. j., zarządców dóbr i t. z. oficyalistów, oraz do urzędników rewirów leśnych — stosować się właściwie może do wszystkich pracowników w ogóle.

Nie o to jednak tu chodzi, lecz o inną sprawę, a mianowicie o obopólne korzyści z tego, gdyby instytucją pensyjną dla urzędników prywatnych objęto nie tylko urzędników gospodarczych, t. j. zajętych przy zarządach dóbr i lasów, ale także urzędników fabrycznych i w ogóle urzędników przemysłowych i handlowych.

W takim razie zyskałyby na tem obywateli albo-  
wiem instytucya pensyjna opartą ma być na interesach

rodzaju asekuracyi, a ta tem jest pewniejszą i korzystniejszą im więcej członków udział w niej bierze.

Z tego względu przyłączamy się do żądania „Wiener Kaufmännische Blätter“ aby także urzędnicy zakładów przemysłowych i handlowych objęci zostali przez instytucję pensyjną.

## Nieuczciwa konkurencyja

przez

nadużywanie odznak obcego przedsiębiorstwa.

Różne są rodzaje nieuczciwej konkurencyi w handlu i przemyśle — podlega jednak jedne z nich są odpowiednie i uczciwe — inne są wprost nie uczciwe: niektóre zaś leżą pośrodku — co mniej lub więcej ujęć mogące sztuczki.

Dr. Fryderyk Zoll (młodszy) w rozprawie swej p. t. „Nieuczciwa konkurencyja i jej pokrewne objawy ze stanowiska prawa prywatnego“, drukowanej obecnie w Przeglądzie prawa i administracyi — wylicza następujące typy nieuczciwej konkurencyi przez posługiwanie się odznakami zewnętrznymi innego przedsiębiorstwa:

1) Na rogu jednej z najczęściej ożywionych ulic Wiednia istnieje od dawna renomowany sklep z towa-



rami kolonialnymi Henryka Bähra. Na najbliższym rogu tej samej ulicy, w miejscu, gdzie się z nią krzyżuje przecznica, zakłada ktoś inny sklep i na szyldzie, na którym podaje małymi literami swe własne imię i nazwisko, pisze wielkimi głoskami „Zum Bären“ i przed sklepem umieszcza wielkiego wypchanego niedźwiedzia. Niedźwiedź ściga tych co słyszeli o Bährze, a nie wiedzą dokładnie, gdzie ma sklep — i tak zabierze niedźwiedź klientelę Bährowi.

2) Któż nie zna „Kalodontu“ Sarga. Nie wszyscy jednak wiedzą, gdzie go Sarg sprzedaje. Przy bocznej ulicy w śródmieściu Wiednia zakłada ktoś inny sklep z mydełkami, pastami na zęby, proszkami i t. p. i na szybach na szyldzie i t. d. pisze ogromnymi literami: Kalodont“.

Z czasem sądzić zaczyna dość znaczna ilość publiczności, że prawdziwego kalodontu dostanie w tym właśnie sklepie, zwłaszcza że sprzedają tam również pastę w długich tutkach ze śrubkami.

3) Naprzeciw kościoła św. Szczepana istnieje od dłuższego czasu sklep z towarami japońskimi „Zum Mikado“. W sąsiedztwie na Rothenthurmstrasse założył ktoś handel konkurencyjny „Zum echten Mikado“. Naturalnie pełno stąd pomyłek na niekorzyść dawnego Mikada.

4) Po śmierci sławnego na świat producenta wody kolońskiej Fariny, prowadzili fabrykę nieco nieogłędnie jego dziedzice. To zachęciło innych do konkurencji — a dziś istnieje już takich fabryk koło 30 — wszystkie prawie z firmami Farina & Comp. lub innymi dodatkami. Jak to może być? Konkurenci postarali się o Farinów biednych z Włoch. Farina jest imię bardzo pospolite we Włoszech. Otóż takich Farinów wzięli do spółki i pod nazwą tych słomianych spółników wdarli się w rynki, zdobyte przez pierwszego Farinę.

Przy wszystkich powyższych przypadkach walka o klientelę konsumentów rozgrywa się nie tylko w mieście, ale i poza jego granicami. Tam spełniają swe zadanie dowcipnie sformułowane cyrkularze, podobne etykiety i t. d. — które konsumenci przyjmują z początku z pewnem niedowierzaniem, potem jednak z tem mniemaniem, że się ma ciągle z tem samem przedsiębiorstwem do czynienia.

5) B. Esser sprzedaje swe czernidło na buty we flaszeczkach z napisem B. ESSER (wielkimi literami) Schuhwaarenwiche in Berlin (poniżej). Niedawno pojawiły się podobne flaszeczki z napisem BESSER als die Schuhwaarenwiche in Berlin. Naturalnie, że te drugie flaszeczki kupowano za towar Essera.

6) Obok paczek z cykoryą z napisem FRANK CAFFEE pojawiły się paczki z napisem FRANZ. CAFFEE (ma znaczyć Französischer Caffee). Kupowano je i kupuje się za cykoryę Francka.

7) Z podobną konkurencją spotkała się firma z Eger F. Hauswaldt. Obok paczek z napisem F. HAUSWALDT sprzedają paczki z napisem F. D. HAUSHALT — co ma znaczyć „für den Haushalt“. (Dokoń. nast.)



## O najnowszych urządzeniach rzeźni.

Ze względu na budować się mającą rzeźnię miejską we Lwowie — a może nawet i dwu takichże rzeźni — stosowną może będzie rzeczą podać słów kilka o najnowszych postępowych urządzeniach rzeźni za granicą.

Podajemy tu wprawdzie nie tyle opis właściwej rzeźni, ile raczej opis innych urządzeń, które, choć dla rzeźni publicznych n. p. miejskich się nie nadają to jednak dość są ciekawe, a pożyteczne, aby na nie zwrócić uwagę fachowców.

Opis nasz w braku wszechstronnych informacji musimy oprzeć na świeżo wydany „Głównym katalogu firmy Gustav Hammer & Co. w Brunświku“ — co zresztą bardzo chętnie czynimy ze względu na niepoślednią wartość pomysłów urządzeń w podanych tam planach rzeźni. — Z tego katalogu wyjęte są też plany, które podajemy na str. 150.

Figura 1 przedstawia urządzenie rzeźni mniejszej, złożonej z wagi; sześciu-ostrzowego krajacza, poruszanego elektrycznym lub innym motorem o sile półtora konia; pracownianego stołu, kotła, wędzarni i kadzi na transportowe mięso (Pökelfleisch). — Dają się tu zastosować różne motory, a więc parowe, naftowe, gazowe, a nawet i wodne.

Na fig. 2ej przedstawione jest zaś urządzenie rzeźni fabrycznej, a mianowicie urządzenie wielkiej fabryki kielbas i konserw mięsnych.

Maszyna parowa, umieszczona w osobnym lokalu, służy tu nie tylko do wprawiania w ruch wszystkich przyrządów rzeźnych, a wśród nich trzech dziewięciu-ostrzowych krajaczy „refrigeratora“ i innych aparatów, lecz także do pędzenia dynamomaszyny dla oświetlenia elektrycznego.

W suterrenach lokalu do siekania mięsa znajdują się chłodniki i składy mięsa.

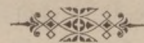
Pomiędzy kotłownią, a rzezalnią właściwą znajduje się rampa do wyładowywania zwierząt z wozów lub też wprost z wagonów kolejowych.

W kuchni znajdują się trzy kotły do gotowania, dwa kotły do smalcu, specjalnej przez firmę patentowanej konstrukcji i „autoklaw“ do gotowania konserw.

W pracowni zaś znajdują się z jednej strony trzy 9-ostrzowe krajacze, dalej specjalne maszyny do siekania mięsa, do siekania słoniny, maszyna do mieszania systemu „Victoria“ i toczydło.

W pośrodku stoi duży stół pracowniany, a po drugiej stronie pracowni widzimy maszynowe kielbaśnice, do których mięsa dostarcza automatycznie osobny przyrząd.

Tego rodzaju fabryczne urządzenia rzeźni są w użyciu w wielu z eksportowych fabryk kielbas i konserw w Niemczech, obliczonych na wielkie dostawy i zamorski eksport.



## Jedwab prawdziwy, dziki, a sztuczny.

Różne są rodzaje jedwabiu prawdziwego, zależnie od tego, czy fabrykowany jest z całych nitczek kokonowych, dostarczanych jak wiadomo przez gąsienice jedwabnika, czy też z odpadków; tudzież od tego, jakim procedurą poddawano materję.

I tak rozróżniamy jedwab surowy i jedwab gotowany, który otrzymuje się z surowego przez wygotowanie w pewnego rodzaju roztworze mydlanym. — Dalej mamy jedwabie z odpadków: *filozelę*, tudzież *krezentynę*.

Według celów zaś, do jakich służyć ma jedwab rozróżniamy: jedwab *do szycia*, do robót *pończoszkowych* itp.

Ciągle też słyszymy teraz o t. zw. jedwabiu *dzikim*, oraz *sztucznym* — mało komu jednak wiadomo, co to są



właściwie za jedwabie, tudzież w jaki sposób i z czego się je otrzymuje.

Otóż jedwab *dziki* otrzymuje się w podobny sposób, jak jedwab zwyczajny, prawdziwy — z tą tylko różnicą, że otrzymuje się go nie z kokonów jedwabnika, lecz innych motyli. I tak rozróżniają: jedwab „*eria*“, wyrabiany we Wschodnich Indyach z oprzędów gąsienicy, żyjącej na rycynusie, jedwab „*tussach*“, wyrabiany w Indyach i południowych Chinach, jedwab „*fagara*“ w wschodniej Azji, z kokonów największego z motyli, mającego około 20 cm. sięgu skrzydeł, jedwab japoński „*Yamamai*“ jasno zielonej barwy i t. d.

Jedwabie te są trudne do blichowania i grubsze.

Jedwab *sztuczny* — to produkt, nie mający już z światem zwierzęcym żadnej styczności. — Owszem otrzymuje się go z bawełny — ale w sposób nie tak łatwy, jakby się zdawało. — Oto pobieżny opis całej procedury:

Bawełnę, a względnie watę rzuca się do mieszaniny zgęszczonych kwasów — siarkowego i azotowego. — Po odpowiednim nasyceniu płucze się ten preparat w wodzie — suszy z nadzwyczajną ostrożnością i otrzymuje — rzecz wcale — dla dam zwłaszcza — nie ponętą, bo... bawełnę strzelniczą, a więc nadzwyczaj silną i niebezpieczną materię wybuchową...

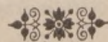
Ale nie na tem koniec: Materię tę rzucamy następnie do mieszaniny eteru i alkoholu, rozpuszczamy ją i otrzymujemy „kolodion“, znany ze swego zastosowania w fotografii.

A teraz dopiero następuje właściwa fabrykacja jedwabiu sztucznego, wynaleziona przez chemika francuskiego Chardonnet'a.

Oto w powyższy sposób otrzymaną masę kolodionową wkłada się do przyrządu w kształcie olbrzymiego sita, którego dno opatrzone jest wielką ilością nazwyczaj drobniutkich, włoskowatych otworków.

Masę tę poddaje się następnie ciśnieniu 8 do 10 atmosfer, wskutek czego przez włoskowate otworki wysuwają się delikatne włókienka kolodionowe o jedwabnym połysku. — Włókienka te puszcza się w odpowiednie naczynie z wodą, a potem suszy i otrzymuje materiał na tkaniny bardzo zbliżone do jedwabnych. Zaletą ich jest, że dają się łatwo i rozmaicie barwić — łatwiej, niż jedwab. — Z drugiej jednak strony są one zbyt łatwo zapalne, czemu dopiero osobne preparowanie chemiczne zdolne jest zapobiedz.

Oto charakterystyczne cechy jedwabiu prawdziwego, dzikiego, a sztucznego.



## Postępy rentgenografii.

Przewidywany przez nas postępy w otrzymywaniu zdjęć röntgenowskich, o których mówiliśmy w dawniejszych numerach doprowadził już zaiste bardzo daleko i daje zdumiewające rezultaty.

Oto szczególnie fizykowi M. Levy'emu w Berlinie powiodło się udoskonalić sposób prześwietlania całego ciała ludzkiego i to tak dalece, że nie tylko szkielet ludzki, ale i narządy wewnętrzne żywego organizmu stały się dostępne dla oka ludzkiego. Już fizyk *Buka* utrzymywał, że udało mu się dojrzeć ruchy przepony brzusznej i żeber przy oddychaniu, a także zarysy serca. Levy jednak ulepszył rurki *Crookesa* i obmyślił stosunkowo najodpowiedniejszy sposób „rentgenografii“, a doświadczenia

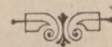
swoje, nader sumiennie przeprowadzone, demonstrował na posiedzeniach fizycznego i fizyologicznego Towarzystwa w Berlinie. Jeden z fotogramów, przedstawiających wnętrze człowieka i jego szkielet, podajemy tu jako ilustrację na stronie 150tej fig. III. Prześwietlona głowa występuje, jak widzimy, bez włosów; natomiast wyraźnie występuje skóra na czaszce, oraz jamy w kościach czaszkowych i twarzowych, jak n. p. zatoka czołowa i zatoka w szczękę górnej (jama Highmora).

Można też dobrze odróżnić kość nosową, górną i dolną szczękę. Na szyi widać tchawicę, kość gnykową, krtań, a także ruchy tych części przy przełykaniu wreszcie kręgi, nawet oddzielne przy stosowaniu doskonałych rurek.

Z kości tułowia występują jasno kości klatki piersiowej, łopatka ze swymi wyrostkami, przednie i tylne części żeber i kręgosłup; trudniej jest natomiast dojrzeć miednicę i staw biodrowy.

Klatka piersiowa odgraniczona jest od dołu przez cień przepony brzusznej, przylegającej po prawej stronie do wątroby. Obraz cieniowy przepony stwierdza teorię, że przylega ona do klatki piersiowej pod kątem ostrym. Podczas oddychania poruszają się przepona i przylegająca do niej wątroba pionowo w górę i ku dołowi w granicach 5—6 centymetów (przy głębokim oddychaniu). Powyż przepony wyraźnie widać cień, odpowiadający kształtowi serca; uwydatniają się też skurcze i rozkurcze serca.

Wspólnie z doktorem Grunmachem badał też Levy organizmy ułomne, aby zbadać, o ile pewne zmiany patologiczne w organach wewnętrznych dadzą się uwidocznić zapomocą rentgenografii. Wykryto też istotnie u pewnego 56-letniego starca, mężczyzny, skarżącego się na uczucie ciężaru w okolicy serca, na fotografii klatki piersiowej, dokonanej zapomocą promieni Roentgena, cień przepony brzusznej, położony niżej, niż w warunkach prawidłowych, przy czem ruchy przepony podczas oddychania objawiały się tu tylko w granicach 1,5, zamiast 5—6 centymetrów; cień serca nie był powiększony, lecz ciemniejszy, niż normalnie; w okolicy tętnic okrzężnych serca widać było ciemne prążki i pas, dwa razy szerszy, niż zazwyczaj, wskazujący na zwapnienie aorty, występującej z okrzężnych tętnic serca. Podobnie wykryto miejscowe zwapnienia w płucu prawem, których w innym wypadku zapomocą dotychczasowych badań nie można było stwierdzić; co dowodzi, że nie tylko dla chirurgii, lecz także dla medycyny wewnętrznej rentgenografia doniosłe już teraz posiada znaczenie. — Z czasem może znajdzie ona szersze zastosowanie także w niektórych działach przemysłu.



## Kronika przemysłowo-handlowa.

Izba przemysłowo-handlowa lwowska straciła w początkach b. m. zacnego sekretarza w osobie ś. p. Tadeusza Veltzego. Zmarł on w 62 roku życia, a po 32 latach urzędowania w tutejszej Izbie handlowo-przemysłowej.

Powołany w r. 1893 po śmierci ś. p. Maksymiliana Bodyńskiego na stanowisko sekretarza dołby, sprawował ten urząd z sumiennością, a pracowitością. — Za niego przeniesiono izbę r. 1893 do nowego lokalu i uporządkowano przy tej sposobności akta. — Pod jego kierownictwem przedłożyło biuro Izby władzom obfite materiały do reformy ustawy przemysłowej i w sprawie dowodu uzdolnienia, wydało



wiele opinii w sprawach przemysłowo-handlowych i rozpoczęło prace około statystyki przemysłu i handlu.

Ś. p. Sekretarz był przez długi czas referentem w sprawach marek ochronnych.

Rodzina zmarłego pochodziła ze Szwecyi; z dawna jednak osiadła w Polsce i krwią, a życiem zbratała się z naszą narodowością.

Zmarły był dla stron nadzwyczaj przystępny; dla podwładnych uczynny; cześć jego pamięci!

Pogrzeb odbył się 6. b. m. przy udziale członków izby i wielu z publiczności.

**Jakaś zagraniczna fabryka obuwia** znów zakłada swój skład we Lwowie. — Czyż myślą ci panowie, że w nas tak mało uczucia miłości krajowego przemysłu, że obcą kupować będziemy tandetę. — Mamy dość składów obuwia krajowego dobrego, a taniego.

**Tasiemczarnia** Lottego w Łodzi spłonęła. Szkoda 40,000 zł. — ubezpieczona.

**W sprawie druku biletów kolei elektrycznej** słusznie domagał się na onegdajszym posiedzeniu Rady miejskiej radny, T. Romanowicz, aby bilety te drukowano w kraju. — W razie zapewnienia stałej dostawy mogłaby która z naszych drukarni postarać się o odpowiedni numerator.

**Deputacya masarzy** lwowskich słusznie domaga się zmiany godzin, w których wolno w niedzielę mieć otwarte sklepy; mianowicie, proszą, aby sklepy mogły być otwarte zamiast od 7 do 10 rano i od 3 do 6 po południu — od 7 do 11 rano i od 6 do 9 wieczór.

**Towarzystwo fotograficzne** poznańskie zwołało było pierwsze powakacyjne posiedzenie na 12 b. m. do hotelu Victoria w Poznaniu.

**Mleczarnia centryfugalną** za staraniem ks. W. Naturskiego założyło Kółko rolnicze w Łękach górnych, zachęcone do tego przykładem mleczarni w Haczowie. Koszta założenia, wynoszące 1070 zł., poczynają się już wracać po 4 miesiącach — przez te 4 miesiące bowiem wyrobiono samej śmietany za 2003 zł. 76 ct. — Oby przykład tego kółka naśladowały też inne, gdzie są odpowiednie warunki dla handlu nabiałem.

**Przedsiębiorca kinematografu** w Gracu, niejaki *Crasse*, chciał zjechać do Lwowa z produkcjami żywych fotografii i w tym celu odniósł się do dyrekcji policji z zapytaniem, czy go kto nie uprzedził. Policya doniosła mu telegraficznie, że niema po co przyjeżdżać, bo we Lwowie daje już przedstawienia kinematografowe „Spółka polska“.

**Na posiedzeniu kraj. komisji dla spraw rolniczych**, odbytem dnia 3 bm. w gmachu sejmowym, postanowiono zwrócić uwagę Sejmu na dodatnią działalność kółek rolniczych na polu handlowem i uchwalono na wniosek prof. T. Pilata, aby Wydział kraj. wyjednał w Sejmie podwyższenie subwencji dla kółek, celem urządzenia *kursów dla kształcenia zawiadowców sklepików wiejskich*, oraz na ustanowienie *lustratorów handlowych*, następnie, aby podwyższono fundusz pożyczkowy dla popierania działalności handlowej kółek i powiatowych związków handlowych.

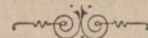
## Z dziedziny technologii. i towaroznawstwa.

**Leksykon techniki.** — Ukazał się już 3-ci tom wydawnictwa O. Luegera p. t. „Lexikon der gesamten Technik“ (Stuttgart, Deutsche Verlags-Anstalt) obejmujący literę C, D i E.

**Firma Dr. Peters & Rost w Berlinie N.**, Chausseestrasse 3 wprowadza teraz w obieg kilka ciekawych technologicznych nowości, a mianowicie motory pędzone siłą ogrzanego powietrza osile  $\frac{1}{60}$  —  $\frac{1}{5}$  konia, służące do poruszania drobnych maszyn rekodzielniczych i domowych, jak n. p. maszyn do szycia i t. p. — Mała lampka spirytusowa, naftowa lub gazowa jest tu zupełnie wystarczającą. — Dalej proponuje wspomniana firma elektryczne doświadczalne piece do topienia, tudzież lampy desinfekcyjne, wytwarzające *formaldehyd*, który zabija wszelkie chorobotwórcze drobnoustroje i owady, przyczyniające się do rozszerzania zarazy.

**„Opalanie i gotowanie zapomocą elektrycznego prądu“.** — Pod tym tytułem (Das Heizen und Kochen mittelst des elektrischen Stromes) opublikował inżynier cywilny A. Herzberg w czasopiśmie „Gesundheitsingenieur“ rozprawę, opartą na podstawie doświadczeń, dokonanych w fabryce ogólnego elektrycznego Towarzystwa (Allgemeine Elektrizitätsgesellschaft in Berlin) w Berlinie, w której wykazuje, że przy przemianie elektryczności na ciepło nie utracą się nie z przemienionej energii, mimo, iż przy przemianie ciepła na elektryczność znaczną bywa utrata ciepła.

**Kit do szkła** bardzo dobry podaje angielskie fachowe czasopismo „Eng. and Mining Journ.“. — 1896. 62. 3. — Oto doświadczenia Margota wykazały, że aliaz 95% cyny i 5% cynku, topiony przy 200° C bardzo dobrze tkwi na szkłe z pewnym połyskiem metalicznym. Inny aliaz złożony z 90% cyny, a 10% aluminium, topiący się przy 390° łączy również szkło przy kitowaniu lub lutowaniu.



## Informacje.

dla kupców i przemysłowców i interesentów w ogóle

**Tokarz** inteligentny znajdzie posadę w fabryce. Wiadomość: Stupnicki Lwów, Podzamcze.

**Mechaników** kilku do naprawy maszyn dzwonków elektrycznych i robót optycznych poszukuje M. Nemetz w Krakowie w Sukiennicach.

**Bufetowego**, tudzież starszego praktykanta poszukuje handel korzenny Michała Balasa we Lwowie ul. Gródecka.

**Pomocnik handlowy** znajdzie umieszczenie w handlu galanteryjnym Antoniego *Milewskiego* w Samborze; a praktykant w takimże handlu *Filousa* w Stanisławowie.

**Sardynki** podniosły się w cenie z powodu złego położenia.

**Konkurs** międzynarodowy na rozprawy z dziedziny technologii rozpięto tow. Société industrielle w Milhuzie w Alzacji.

**Ółtarz** kompletny, niewielki, gotowy ma do sprzedania Tadeusz Sokulski, Lwów Łyczakowska L. 54.

**Palniki** Dittmarowskie do lamp naftowych, zaoszczędzające naftę, a wzmacniające światło, polegają na tej samej zasadzie, co siatki Auera. — Szanowny Pan W. K., który nas o to zapytuje zechce się zwrócić wprost do firmy R. Dittmara we Lwowie. Plac Maryacki L. 9.

**Teki na dyplomy**, artystycznej roboty rozpoczęła wyrabiać pracownia introligatorska p. M. Kuczabińskiego we Lwowie ul. Sykstuska L. 31 — *wskutek zamówień, otrzymanych z Rosyi*. Widocznie tedy przemysł nasz artystyczny zyskuje co raz szersze uznanie zagranicą. — Jedną z takich



tek przysłała wspomniana pracownia do naszej Redakcji, celem ocenienia.

W istocie pod względem wykonania artystycznego i technicznego musimy o przedłożonej nam tece p. Kuczańskiego wyrazić się z wszelkiem uznaniem. Artystycznie wykonana rzeźbę z ornamentami w teksturze okrywa zgrabnie świńska skórka, najlepiej nadająca się do prac tego rodzaju. Na tle zaś tej rzeźby uwypatniają się emblematy naklejane z cielejącej skórki, tudzież emaliowanych blaszek.

W pośrodku widnieje tarcza, na której może być umieszczony odpowiedni monogram. — Szczerze cieszymy się z uznania naszego przemysłowca... zagranicą — i tem bardziej życzymy mu powodzenia kraju.

Teka ta powędrowała z naszej Redakcji na wystawę okienną p. p. Seyfarta i Dydyńskiego.

**Nakładem** wspomnianej firmy p. p. Seyfarta i Dydyńskiego ul. Teatralna L. 1. wyszedł w artystycznej heliograficznej robocie portret marszałka krajowego hr. Stanisława Badenięgo. — Wykonanie może służyć za wzór do naśladowania, z któregoby nasi przemysłowcy korzystać powinni, celem rozwinięcia w kraju heliografury.

**Bombonierki warszawskie**, plecione z barwionych słomek, prześlicznej roboby, wyrób polskiego warszawskiego przemysłu — praktyczny, a tani (od 5 centów) sprowadziła firma *B. Szablowski* we Lwowie ulica Trybunalska. — Taż sama firma (skład herbaty) sprowadziła też warszawskiego wyrobu sitka do herbaty z nadwiślańskiej trawy. — Uznanie się należy tym, co importując, importują wyroby polskiej dłoni.

**Sklep snycerskiej szkoły zakopańskiej** otwartym zostanie wkrótce w Warszawie.

**Książka adresowa** handlu i przemysłu polskiego w krajach polskich pod panowaniem niemieckiem, której wydawcą jest J. Jaworski w Berlinie S. Brandenburgstr. 81. wkrótce opuści prasę. Cena 3.80 Mk. — Pożyteczne to wydawnictwo powinno znaleźć licznych nabywców zarówno w Poznańskim, jak w Galicyi.

**Gniotownik** tego rodzaju, o jaki nas Szanowny Pan J. Z. z Krakowa zapytuje podajemy w ilustracjach naszych na stronie 150 — fig. IV. Gniotowniki te wyrabia... w Berlinie.

## Pierwsza naukowo-handlowa wyprawa do krajów nieznanych na Marsie.

Napisał

Władysław Zawerny.

(Ciąg dalszy).

— Pocieszenie się towarzysze, — zawołał Gwiazdów, który przez ten czas cicho obserwował przyrządy fizyczne, nie biorąc udziału w rozmowie — pocieszenie się — oto obserwacje moje wykazują, że pędzimy z właściwą i całkiem odpowiednią szybkością w przestworach międzyplanetarnych — a najlepiej dowodzi tego ta okoliczność, że termometr, który przedtem wskutek rozgrzania się pocisku wznosił się do znacznej temperatury, poczynając znowu już co raz bardziej opadać — znak to, żeśmy już od dłuższego czasu w bezpowietrznych, zimnych, kosmicznych sferach. — Oglądajcie się wcześniej za futrami — wkrótce bowiem będziemy tu mieli w pocisku taki mróz, jakiegośm dawno nie doznali.

— Mniejsza o to — zawołał żywo Wind — Chwała Bogu, że się posuwamy, że pędzimy naprzód.....

— Tak jest — w istocie — posuwamy się — zawołał George, który się rzucił ku przyrządom fizycznym i oglądał niektóre z nich — posuwamy się bez kwestyi — ale niechże mi kto powie, dlaczego mimo odsłonięcia okna, nie, a nie nie widać.

— Ano, bo zewnętrzna okiennica nie da się odsunąć — zauważył Gwiazdów.

— A dlaczego nie da się odsunąć?

— To już dla mnie jest zagadką — odparł Gwiazdów. — Próbuje odsonić drugie okno — wszystkich czterech nie można, bobyśmy pomarзли.

Gwiazdów z Georgem zabrali się tedy do odsłaniania drugiego okna, a Wind z Bricklayerem prowadzili sobie dalej rozmowę.

— Powiedzno mi mój kochany — rzekł Bricklayer — czy istotnie będzie teraz tak zimno w naszym pocisku, jak powiada Gwiazdów.

— Tak jest.

— A dlaczego.

— A no, bo temperatura przestrzeni międzyplanetarnych jest nadzwyczaj niską. Jedni z uczonych obliczają ją wprawdzie tylko na 60° poniżej 0 (Fourier); inni jednak twierdzą, że spada ona tam znacznie bardziej i że wobec niej nasze mrozy podbiegunowe możnaby nazwać gorącym.

— Jeśli tak, to nas czeka śmierć przez zamarznięcie.

— Co to — to nie, gdyż pocisk nasz ma podwójne ściany, pomiędzy którymi jest przestrzeń wysypana popiołem, a ten powstrzyma przeniesienie się tej temperatury z zewnętrznej ściany pocisku na wewnętrzną tak jak powstrzymał żar, który musiał być powstać w czasie wystrzału.

— Aha! — rzekł poważnie Bricklayer i obaj towarzysze zamyśliли się, pochyliwszy głowy nad stolikiem, na którym rozścieloną była „mapa nieba“, zestawiona na podstawie najnowszych prac astronomicznych.

— A! do stu piorunów — zawołał Gwiazdów — i przytem oknie ani rusz otworzyć okiennicy — aż mię ręka zbolala — kręcę kręcę — i ani rusz.

— Nie z naszych obserwacji: pędzimy wśród wspólnego wszechświata jakoby ślepi — dodał z rozpaczą w głosie Georg.

— Coby to za przyczyna być mogła.... biadał dalej Gwiazdów — zwracając mowę ku Windowi.

Wind wzruszył tylko ramionami; Bricklayerowi jednak dziwnie zaświeciły oczy i palnąwszy się dłonią po łysinie rzekł:

— Wiecie co — mnie się zdaje, że to nie innego — tylko jesteśmy tu zalutowani... — Jakto zalutowani — A tak — zalutowani wskutek rozżarzenia się zewnętrznych ścian pocisku w czasie wystrzału.

— Brawo ojcie! — Brawo Panie Bricklayer! — zawołali niemal równocześnie Georg i Gwiazdów. Tak jest, nie inaczej — dodał Gwiazdów — okiennice do brzegów widocznie się przylutowały — a teraz trzeba nam tylko radzić, jakby się nam odlutować, abyśmy nie byli jakoby w podróży więzieniu.

Gdy w ten sposób odkryto przyczynę przywzruszenia do ścian pocisku zewnętrznych okiennic — nie pozostało istotnie nic innego, jak tylko zająć się niezwłocznie ich odlutowaniem.

Nie poszło to tak łatwo, gdyż wykonywać trzeba było rzecz z wielkimi ostrożnościami; a gdy w końcu zapomocą prądu elektrycznego zdołano otworzyć jedną z okiennic, skonstatowano, że praca pochłonęła znaczną ilość elektryczności — a przy tem i tlenu uroniono nie



Przy zamawianiu upraszamy powoływać się na „Dźwignię“.

mało. — Aby więc nie psuć cennych zapasów elektryczności i tlenu... postanowiono na razie zadowolić się jednym okienkiem, a odsłonięcie innych odłożyć na później....  
— Przecudny widok! — zawołał George, gdy uparta okiennica otworzyła się wreszcie.

Wszystkie cztery głowy naszych podróżnych obiegły natychmiast małe okienko — chłonąc wzrokiem przestrzeń, oświetloną mdławym blaskiem jakoby księżycy — a naznaczoną milionami migotliwych gwiazd, wcale inaczej się przedstawiających, aniżeli dla oczu patrzących z ziemskiego padołu.....

— Gdzie jesteśmy..... oto najważniejsze teraz pytanie..... szepnął Gwiazdoń — gdy już przyglądnięto się cudnym widokom.

— W istocie.... gdzie jesteśmy.... musimy natychmiast zbadać — dodał Wind i pociągnawszy Gwiazdonia ze sobą poszedł ku przyrządom.

— Najpierw trzeba zorientować się na mapie nieba i oznaczyć jakie to gwiazdy mamy przed sobą i której gwiazdy światło przyswieca nam obecnie w drodze — rzekł George i począł rozkładać na stole poszczególne arkusze ogromnej mapy nieba.

— To dobrze przynajmniej, że nie jesteśmy w po-cisku jak ślepi.... zauważył Bricklayer. C. d. n.

Prenumeratorem „Kuryera Lwowskiego“ (prenumerata kwartalna 3 zł. 60 ct. we Lwowie, a 4 zł. 80 ct. na prowincyi) mogą otrzymać po cenie znacznie niższej

„Tygodnik mód i powieści“,

najstarsze polskie, od 37 lat wychodzące, pismo illustrowane dla kobiet, którego miesięczna prenumerata wynosi we Lwowie 50 ct., na prowincyi 60 ct.

Prenumeratorem *Kuryera* mogą też abonować po cenie znacznie niższej warszawski tygodnik: „**Echo muzyczne i teatralne**“, którego prenumerata miesięczna wynosi we Lwowie 62 ct., na prowincyi z przesyłką pocztową 92 ct.

Powieść *Jana Zacharjasiewicza* pt. „**Z pod trzech zaborów**“ (cena księgarska 1 zł. 80 ct.) nabywać mogą prenumeratorem *Kuryera Lwowskiego* po 1 zł. z przesyłką 1 zł. 10 ct.

### Wydawnictwa Gazety Narodowej:

- |                                                     |          |
|-----------------------------------------------------|----------|
| 1. Jaskółczym szlakiem powieść przez Rodziewiczównę | zł. 1-20 |
| dla prenumeratorów Gazety Narodowej                 | „ —50    |
| 2. Jełena, powieść przez Juliusza Giżowskiego       | „ 1-20   |
| dla prenumeratorów Gazety Narodowej                 | „ —30    |
| 3. Dwie nowe powieści przez Juliusza Giżowskiego    | „ 1-20   |
| dla prenumeratorów Gazety Narodowej                 | „ —30    |
| 1. Nowelle Sewera: Na poboju i Maciek w powstaniu   | zł. 1-20 |
| 2. Pan Wyreba, powieść Graybnera                    | „ 1-20   |
| 3. Bez metryki, powieść Abgar Sołtana               | „ 1-20   |
| 4. Jedyń brat, powieść Heimburgowej                 | „ 1-80   |
| 5. Przeciw prądowi, powieść Waleryi Marénne, 2 tomy | „ 2-—    |

Wszystkie 5 powieści razem zł. 3-50.

Prenumerata *Gazety Narodowej* wynosi kwartalnie: we Lwowie 4 zł. 50 ct., na prowincyi 6 zł. a. w.

„Słowo Polskie“ wyrażające dążenia i opinie demokracji polskiej, wychodzi we Lwowie o godz. 4. po południu z wyjątkiem świąt i kosztuje we Lwowie: miesięcznie 1 zł.; na prowincyi 1 zł. 35 ct. Nr. pojedyn. 4 ct.

P. T. Kupecom i interesentom donoszę, że mam do sprzedania 75 kg. Miodu, prawdziwej patoki, najczystszej, nie fabrykowanej, faski po 25 kg. — Za 1 kilo 40 ct.

Z głębokim poważaniem  
M. KRZYWIECKI, handel towarów korzennych w Zabłotowie (Galicya).

### M A S Z Y N Y.

**FERDYNAND PIETZSCH.** Fabryka maszyn, odlewnia żelaza, Kotłarnia dla robót żelaznych i miedzianych we Lwowie, Żółkiewskie, ul. św. Marcina l. 11. w własnych realnościach. Stacja kolei Lwów—Podzamecze.

### W I N O

stołowe, białe i czerwone 1 litr 52 ct. poleca handel  
Alberta Szkowrona we Lwowie Plac Maryacki 7.

### Towarzystwo powroźnicze w Radymnie,

przy którym zaprowadzono w r. 1895 krajowy naukowy warsztat powroźniczy, wyrabia wszelkiego rodzaju towary powroźnicze z czystych konopi. Dla fabryk i kopalń poleca: pasy maszynowe i liny: konopne, manillowe i druciane. Na podstawie przeprowadzonej próby w c. k. Technologicznem Muzeum przemyslowem w Wiedniu, może podać wytrzymałość lin, pasów do maszyn i sznurów dla straży ogniowych. Zlecenia wykonuje odwrotnie. Cenniki na żądanie gratis i franco.

20— ?

### KANTOR WYMIANY

c. k. up. gal. akc. Banku hipotecznego

Kupuje i sprzedaje wszelkiego rodzaju papiery wart. i monety po kursie dziennym najdokładniejsz. nie licząc żadnej prowizyi

Jako dobrą i pewną lokacyę poleca:

- 4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> listy hipoteczne koronowe
- 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> listy hipoteczne
- 5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> listy hipoteczne premiiowane
- 4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> listy Towarz. kredytowego ziemskiego
- 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> „ Banku krajowego
- 4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> listy Banku krajowego
- 5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> obligacye komunalne Banku krajowego
- 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> pożyczkę krajową galicyjską
- 4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> pożyczkę krajową galicyjską koronową
- 4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> pożyczkę propinacyjną galicyjską
- 5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> „ „ bukowiną
- 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> pożyczkę węgierskiej kolei państwowej
- 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>100</sub> „ propinacyjną węgierską
- 4<sup>0</sup>/<sub>100</sub> węgierskie obligacye indemizacyjne
- i wszelkie renty austriackie i węgierskie

które to papiery, jako też inne Kantor wym. Banku hip. zawsze nabywa i sprzedaje po cenach najkorzystniejszych.

Uwaga: Kantor wymiany Banku hipotecznego przyjmuje od P. T. kupujących wszelkie wylosowane, a już płatne miejscowe papiery wartościowe, tudzież zapadłe kupony za gotówkę, bez wszelkiego potrącenia zaś zamiejscowe jedynie za potrąceniem rzeczywistych kosztów.

Do efektów, u których wyczerpały się kupony, dostarcza nowych arkuszy kuponowych, za zwrotem kosztów, które sam ponosi.



# IDEAŁ EDISONA!

Senzacyjna nowość  
„KINEMATOGRAF“

przedstawiający  
**ŻYWE OBRAZY**

które wywołały ogólny podziw w świecie naukowym, artystycznym i u szerokiej Publiczności.

**Przedstawienia kinematografowe**

cieszą się nadzwyczajnym powodzeniem w Londynie, Paryżu, Neapolu i Wiedniu.

**Program bardzo urozmaicony**

Szczególniej godne widzenia są:

Okręt na morzu — Prześladowania Chińczyka — Pociąg kolejowy — U dentysty — Taniec dzikich — Park dziecięcy w Paryżu, tudzież przedstawienia nadzwyczaj szybkich ruchów: Tańca szkockiego, Tańca serpenty nowego i Akrobatki.

oraz wiele innych zajmujących obrazów w naturalnej wielkości i barwach,

z najdokładnijszym oddaniem wszelkich ruchów, choćby najszybszych, z uwydatnieniem gestykulacji, gry muskułów i najdrobniejszych odcieni mimiki, oraz wszelkich wrażeń, uwydatniających się na twarzy, jak: przestach, wesołość, rozczerzowanie, konfuzyja, radość itd.

Przedstawienia urozmaicać będzie grafofon.

**Przedstawienia**

W sali Pasażu Hausmana liczba 8. I. piętro.

**Wstęp 30 ct od osoby.**

Codziennie od godz. 10. rano do 9. wieczór.

Spółka polska.

## PIECE KAFLOWE

z Glinśka

**Skład we Lwowie**

ul. Sobieskiego 1. 3.

Falszywie tłómaczy konkurencya, iż moje ogniotrwale piece droższe są od innych.

3 **Arnold Werner.**

## Galic. Bank kredytowy

począwszy

od dnia 1. lutego 1890

wydaje

4<sup>0</sup>/<sub>0</sub> Asygnaty kasowe

z 30-dniowym wypowiedzeniem i

3<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>0</sub> Asygnaty kasowe

z 8-dniowym wypowiedzeniem

wszystkie zaś znajdujące się w obiegu

4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>0</sub> Asygnaty kasowe z 90-dniowym wypowiedzeniem oprocentowują się

począwszy od 1. maja 1890 po 4<sup>0</sup>/<sub>0</sub>

z 30-dniowym terminem wypowiedzenia.

Dyrekcya.

20

Znawcy z Królestwa Polskiego uznali, że najzdrowszą herbatą jest stanowczo karawanowa Sergjusza Perłowa, a tej skład dla Lwowa jest tylko u **B. Szablowskiego trybunalska 1.** Funt po 1-80, 2-10, 2-40, 2-60, 2-90, 3-10, 3-40 i w. „Komisowy skład tutek „Polonia“ z Krakowa“.

### Nowości

Sitka do herbaty z nadwiślańskiej trawy po 5 ct.  
Bombonierki warszawskie z łyżeczka po 5 i 10 ct.  
Warszawskie szklanki po 10 ct. do wody po 20 ct. do ukropu.  
Łyżki, łyżeczki wieczne białe do 12 ct. duże i po 6 ct. małe.  
Buljon rosyjski tafla 60 ct.  
Prawdziwy koniak francuzki, manierka 70 ct. i wyżej.  
Wyborny rum 1/4 litra 45 ct. i wyżej.  
Herbatniki, precelki, ruskie obarżanki.  
Warszawskie czajniki nowego fasonu.

### Dekoracya pokoji!

1. Wachlarz chiński 75 ct.
1. Parasol „ 80 „
1. Słońce okrągłe na nóżce do ustawiania na piecu, szafie lub w rogu 1 zł.
1. Zastłaniacz od światła na stole 35 ct.

### OGŁOSZENIE.

Mam zaszczyt oznajmić P. T. Publiczności i Wielebnemu Duchowieństwu, że został otwarty nowo wybudowany i elegancko urządzony pierwszorzędny

## „HOTEL PAŃSKI“

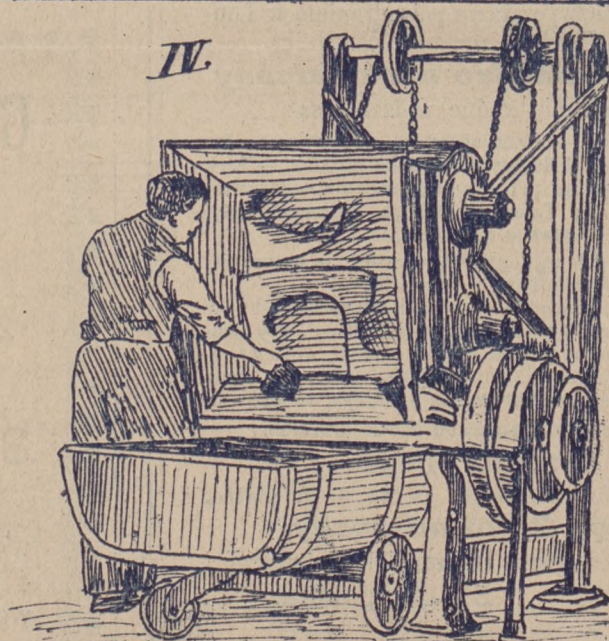
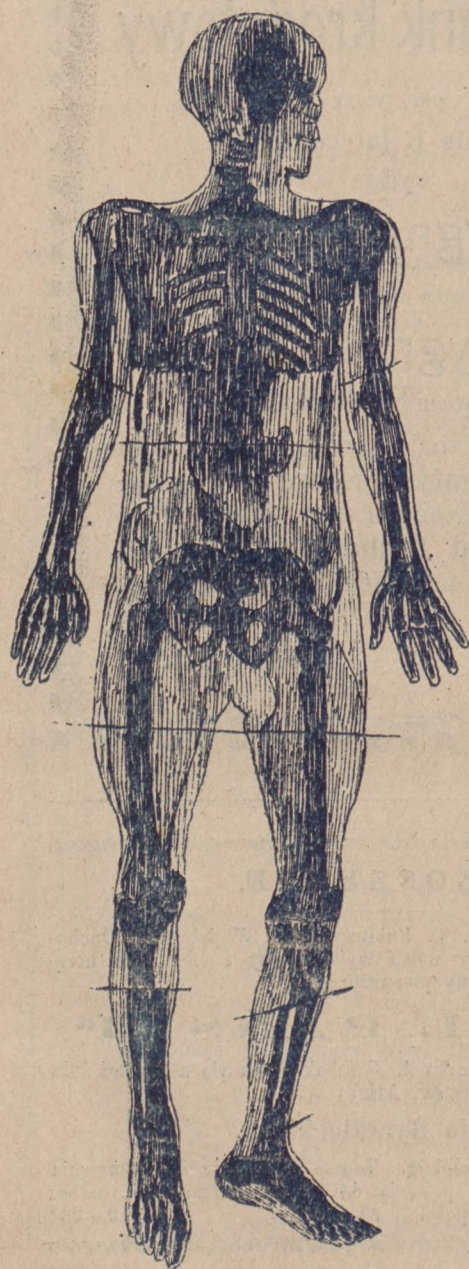
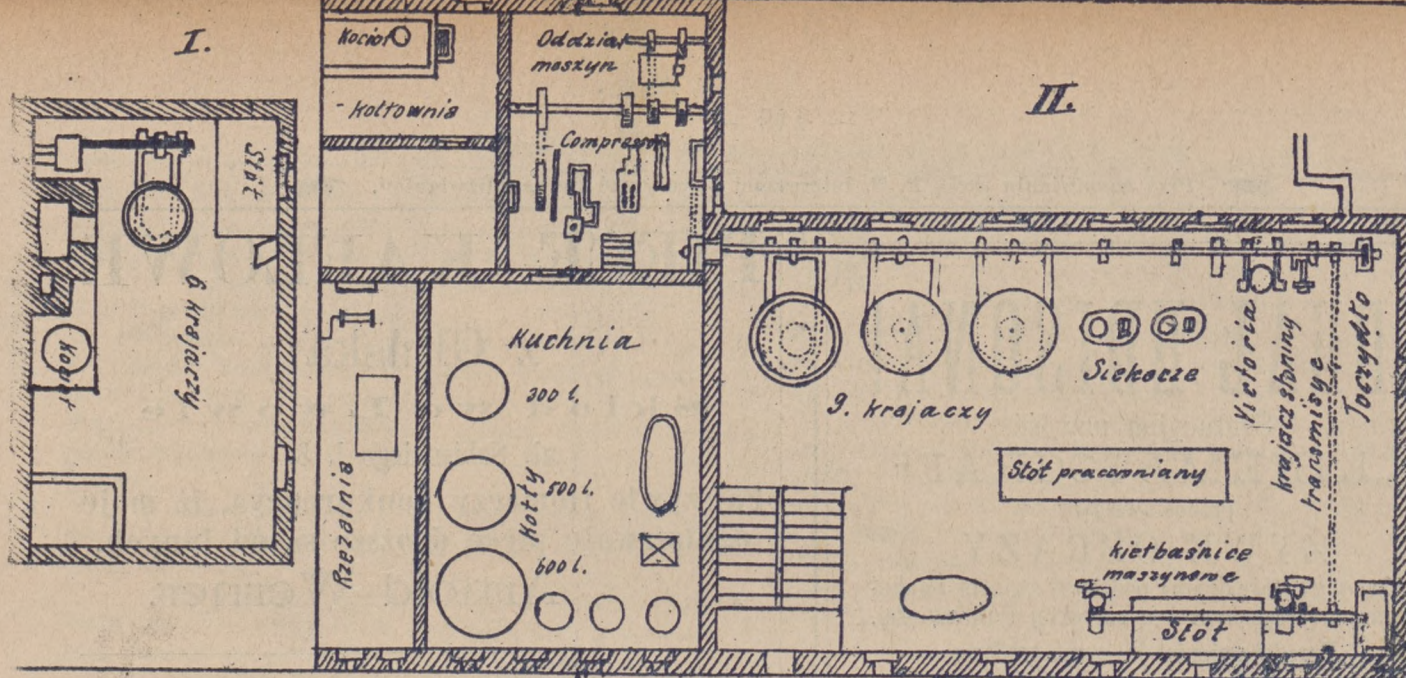
we Lwowie, ulica Gródecka 1. 5 (obok placu vis a vis kościoła św. Anny)

**Arnolda Baranieckiego.**

Cena pokoi od 70 ct. z pościelą. Tamże są pokoje do wynajęcia z urządzeniem, obsługą i pościelą od 18 zfr. miesięcznie, a bez pościeli 15 zfr.

19—23





Agent: Radziłbym bardzo Pani dobrodziejke węglem tego, aby  
zaa sekurować się na życie.....

Pani: Więc pan powieasz że Wasze Towarzystwo ubezpieczeń  
jest całkiem pewne?

Agent: Zaco nie, jakby nie było pewne to by mi dyrektor  
nie pozwolił także na agentury od metalowe  
trumny.